

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

8 JULI 1953.

8 JUILLET 1953.

WETSONTWERP

tot interpretatie en wijziging van de wetten
betreffende het jaarlijks verlof der loonarbeiders,
geordend op 9 Maart 1951.

PROJET DE LOI

interprétant et modifiant les lois relatives aux
vacances annuelles des travailleurs salariés, coor-
données le 9 mars 1951.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERGELS.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU TRAVAIL
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1),
PAR M. VERGELS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

MESDAMES, MESSIEURS.

Het wetsontwerp dat aan de goedkeuring van de Kamer wordt voorgelegd, werd door de Senaat met algemene stemmen goedgekeurd. De Kamercommissie nam het daarna in behandeling. Het heeft geenszins tot doel grondige wijzigingen te brengen aan het in voege zijnde regime met betrekking tot het jaarlijks verlof waarvan de loonarbeiders genieten.

Het beoogt alleen de interpretatie, de aanpassing en de regeling van het verleden op verschillende punten van de thans in voege zijnde wetgeving.

Op artikel 3 werd een amendement ingediend dat met 11 stemmen tegen 3 en 1 onthouding verworpen werd.

De Commissie keurt dan, zonder verdere bespreking, het wetsontwerp met algemene stemmen goed.

Wij hopen dat de Kamer het insgelijks zal goedkeuren.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

H. VERGELS.

H. HEYMAN.

Le projet de loi, soumis à l'approbation de la Chambre, a été adopté à l'unanimité par le Sénat. La Commission de la Chambre l'a examiné ensuite. Ce projet n'a nullement pour but d'apporter de profondes modifications au régime actuellement en vigueur en ce qui concerne les vacances annuelles des travailleurs salariés.

Il n'a d'autre objet que d'interpréter, adapter et régulariser le passé en ce qui concerne la législation actuellement en vigueur.

Un amendement, présenté à l'article 3, a été rejeté par 11 voix contre 3 et 1 abstention.

Ensuite, la Commission a approuvé à l'unanimité, sans discussion, le projet de loi.

Nous espérons que la Chambre l'adoptera à son tour.

Le Rapporteur,

Le Président,

H. VERGELS.

H. HEYMAN.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Heyman, voorzitter, Bertrand, De Paepe, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren De Saeger, Humblet, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Zie :

613: Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

(1) Composition de la Commission : MM. Heyman, président; Bertrand, De Paepe, M^{me} De Riemaeker-Legot, MM. De Saeger, Humblet, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Voir :

613: Projet transmis par le Sénat.